



- LEER CUIDADOSAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE PONER EN SERVICIO SU EMBARCACIÓN.
- EL MANUAL DEL PROPIETARIO ESTÁ DIVIDIDO EN DOS TOMOS QUE DEBEN GUARDARSE JUNTOS.

NOTA:

EL MANUAL DEL PROPIETARIO SE DIVIDE EN DOS TOMOS:

- EL TOMO 1

TRATA DE MODO GENERAL DE PRECAUCIONES DE USO Y CONSEJOS A TENER EN CUENTA A BORDO DE LA EMBARCACIÓN Y EN EL AGUA.

- EL TOMO 2

TRATA MÁS DETALLADAMENTE DE LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y DE MONTAJE DE LA EMBARCACIÓN Y SU EQUIPAMIENTO.

TOMO 2

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - MONTAJE

ZODIAC

CADETS

CADET ROLL UP 200 - 240 - 260

CADET SOLID 260 – 285 – 310 – 340

E
S
P
A
Ñ
O
L

ÍNDICE


	Pagina		Pagina
⇒Fases de la puesta en servicio de la embarcación	2	⇒Hinchado de la embarcación	7
⇒Inventario al abrir el embalaje	2	⇒Presión	8
⇒Montaje de la embarcación	3 - 5	⇒Montaje del equipamiento	9
⇒El sistema de hinchado	6	⇒Deshinchado / plegado de la embarcación	10
		⇒Descripción del conjunto	I – IV

PASOS A SEGUIR EN LA PUESTA EN SERVICIO DE LA EMBARCACIÓN


El proceso de montaje de la embarcación sigue un orden que le aconsejamos que respete. Sígalo paso a paso y consulte cada vez las páginas donde figura las explicaciones del proceso.

PROCESO	PÁGINA	SECCIÓN
1. Haga el inventario de los componentes de la embarcación y aprenda a reconocerlos	2	INVENTARIO A LA APERTURA
	I - IV	DESCRIPCIÓN
2. Active las válvulas en posición de hinchado	6	SISTEMA DE HINCHADO
3. Hince ligeramente el flotador	7	HINCHADO DE LA EMBARCACIÓN
4. CADET ROLL UP 200 - 240: Coloque las tabillas en las fundas CADET ROLLUP 260 : Instalar el suelo enrollable CADET SOLID: Monte el piso y los travesaños.	3-5	MONTAJE DE LA EMBARCACIÓN
5. Instale el banco (excepto CADET ROLL UP 200)	9	MONTAJE DEL EQUIPAMIENTO
6. Finalice el hinchado de la embarcación con las presiones de utilización	7	HINCHADO DE LA EMBARCACIÓN
	8	PRESIÓN
7. Coloque los remos en su sitio	9	MONTAJE DEL EQUIPAMIENTO

INVENTARIO AL ABRIR EL EMBALAJE

 ATENCIÓN	NO UTILICE NINGÚN UTENSILIO CORTANTE (CUTTER, CUCHILLO, ETC.)
---	--

El embalaje de su embarcación contiene 1 flotador +:

 Cadet Roll up Cadet Solid	C200RU	C240RU	C260RU	C260S	C285S	C310S	C340S
Piso	T (1)	T (1)	R (1)	C M (1)	C M (1)	C M (1)	C M (1)
quilla hinchable				1	1	1	1
Travesaños				2	2	2	2
Maletín+kit de reparaciones	1	1	1	1	1	1	1
Manual del propietario (2)	1	1	1	1	1	1	1
Equipamiento standard							
Banqueta de remo		1	1	1	1	1	1
Bolsa de transporte	1	1	1	1	1	1	1
Remos de aluminio	2	2	2	2	2	2	2
Hinchador	1	1	1	1	1	1	1

(1) C.M : contrachapado marino

R: Suelo enrollable

T : tabillas

(2) 2 tomos

Puede equipar su embarcación con accesorios opcionales (ruedas de transporte, escalera de baño, anillas de izado, etc.) Pida consejo en su concesionario.

NOTA:	SI DESEA AÑADIR ANILLAS DE IZADO (PARA COLOCACIÓN EN PESCANES), ES IMPRESCINDIBLE QUE LAS FIJE SOBRE LOS FLOTADORES Y NO EN EL PISO.
--------------	---

MONTAJE DE LA EMBARCACIÓN



Proceda al montaje sobre un suelo limpio y liso.
SI LA EMBARCACIÓN SE HA GUARDADO A UNA TEMPERATURA INFERIOR A 0° C, DÉJELA DURANTE 12 H EN UN LUGAR A TEMPERATURA (20° C) ANTES DE DESPLEGARLA

CADET SOLID : COLOCACIÓN DEL SUELO CONTRAPLACADO MARINO:

- Ponga fécula en la esquina (banda reforzada situada entre el flotador y el piso) para facilitar la colocación de los elementos, **ATENCIÓN, NO UTILICE NUNCA TALCO**

- **Localice bien los elementos:**

- El piso está formado por tres elementos para el piso y dos cierres delante [fig. 1].
- Los cierres tienen cara y reverso. , fíjese en las estrías de los perfiles de aluminio pegados sobre el cierre; deben verse una vez montado el cierre.

1. **Hinche** ligeramente el flotador
2. **Introduzca** el cierre delantero (1) en la esquina delantera.
3. **Introduzca** el elemento trasero (5) contra el piso (6) como indicado fig. 1.
4. **Encaje** los elementos unos dentro de otros [fig.1].
5. **Ponga** en "tejado" los elementos del piso (3) y (4) [fig 1 y 2].
6. **Verifique** que el conjunto esté bien alineado [fig 4].
7. **Aplane** el "tejado" subiendo a la embarcación y tirando de las cuerdas hacia arriba para evitar que el tejido quede aprisionado [fig. 2].
8. **Verifique** que el piso esté bien posicionado en las esquinas en la intersección del flotador y el fondo.
9. **Instale** los travesaños como se indica a continuación:

CADET SOLID : COLOCACIÓN DE LOS TRAVESAÑOS.

Los travesaños permiten bloquear el piso y dan rigidez a la estructura, elemento esencial para la buena navegabilidad de la embarcación.

- 1 Para facilitar la colocación de los travesaños (7) si el suelo no es plano, deslice el primero travesaños debajo del fondo de la embarcación a 20 cm aproximadamente del eje de la embarcación [fig. 3].



**NO COLOQUE EL TRAVESAÑO DEBAJO DEL FONDO DE LA EMBARCACIÓN ANTES DE HABER APLANADO EL PISO:
EL GOLPE PODRÍA DAÑARLAS.**

2. **Coloque** los travesaños sobre el borde del piso; el punto de referencia del travesaño (8) debe quedar sobre la parte superior [fig. 3].
3. **Introduzca** bien los travesaños en los topes (9) de los elementos 3 y 5 y colóquelos en el ángulo entre el flotador y el piso [fig.3 y 4].
4. Haga girar los travesaños sobre ellos mismos en los ángulos para meterlos hasta el fondo [fig. 3 y 4].
5. Gracias a la estructura autocierre del piso, los travesaños se colocan definitivamente en su sitio al hinchar los flotadores.

MONTAJE DEL PISO

fig 1-A

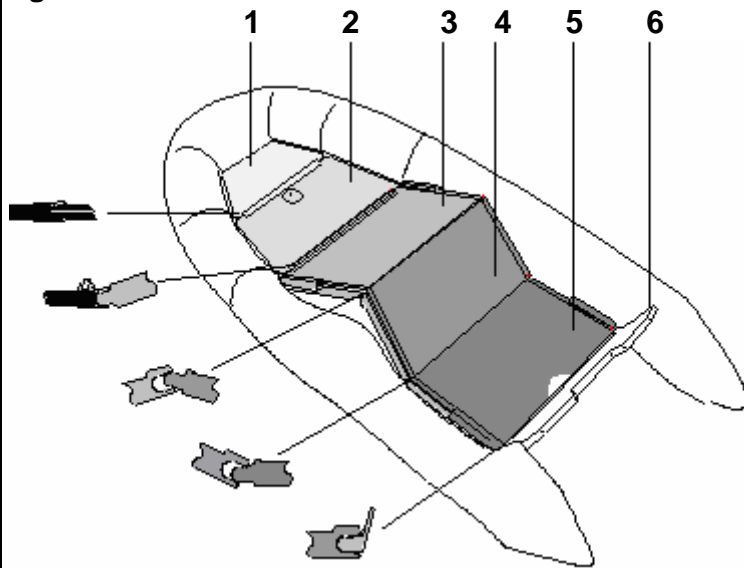


fig 1-B

a- esquina
c- flotador

b- piso
d- fondo

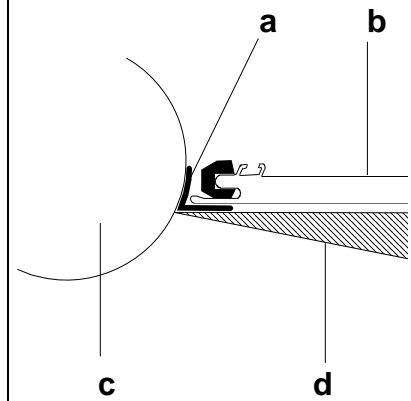


fig 2

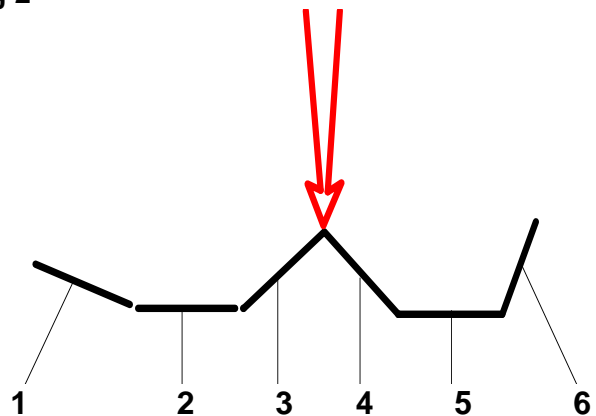
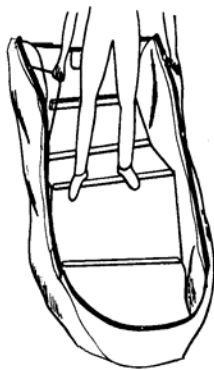


fig 3

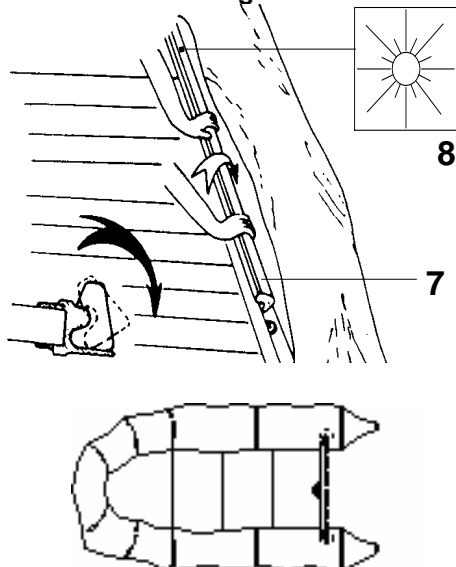
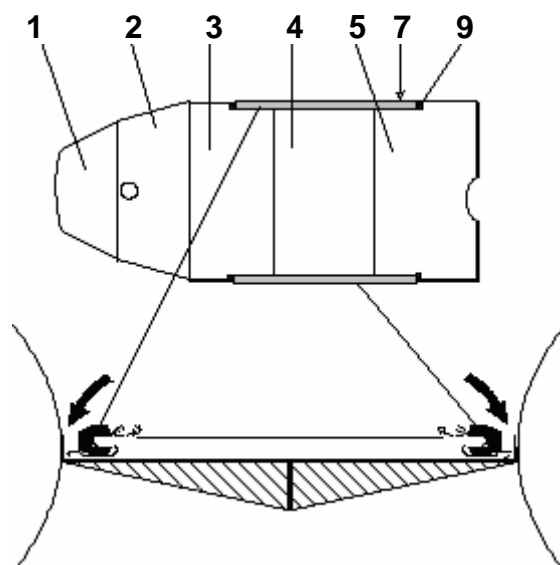


fig 4

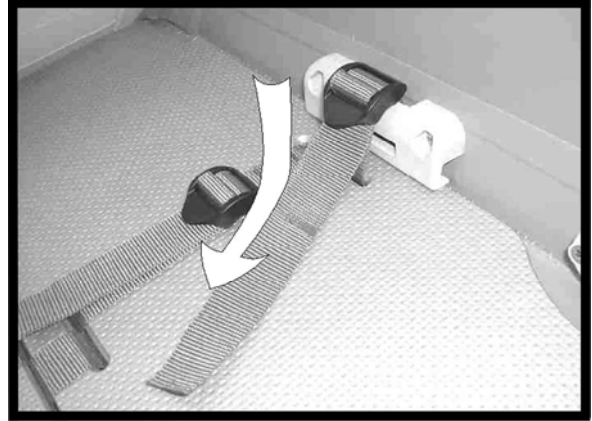
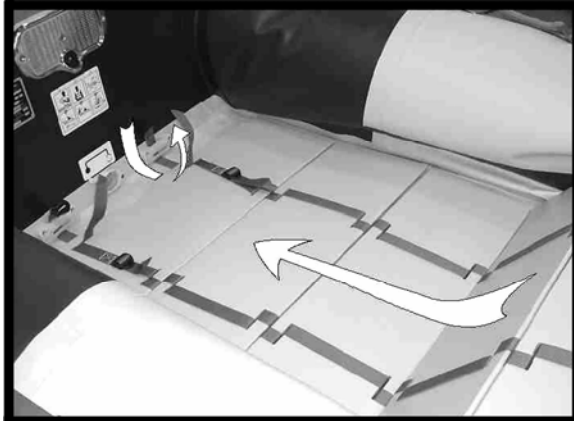


MONTAJE DEL PISO

CADET ROLL UP 200 – 240 : COLOCACIÓN DEL ENJARETADO:

Con la embarcación deshinchada, meta las tablillas en sus fundas empezando por la más cercana a la tabla popa. Si la inserción de una tablilla es difícil, lubrifíquela con jabón líquido.

CADET ROLL UP 260 : MONTAJE DEL SUELO ENROLLABLE:

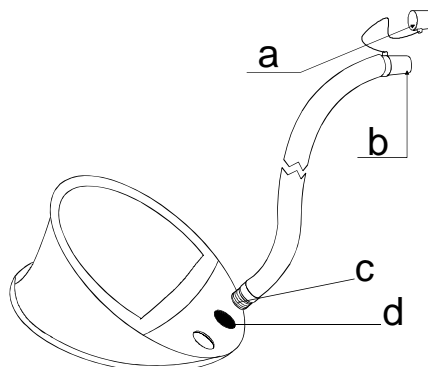


SISTEMA DE HINCHADO

El sistema de hinchado comprende:

EL HINCHADOR

- a. adaptador
- b. embudo del tubo
- c. apoyo del tubo
- d. orificio de hinchado

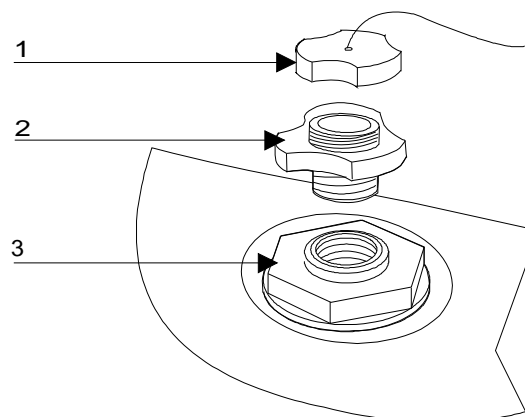


LAS VÁLVULAS STANDARD

(1) tapón (2) soporte boca (3) apoyo

Para activar las válvulas standard en posición de hinchado:

- Quite la protección del soporte boca.
- Desenrosque el tapón.
- Enrosque el soporte boca sobre su apoyo (ajústelo enérgicamente pero sin exagerar para evitar el deterioro del fileteado) y verifique que el tapón sea accesible.



Para deshinchar:

Desenrosque el soporte boca de su apoyo

LAS VÁLVULAS SEMIENCASTRADAS

Para activar las válvulas semiencastradas en posición de hinchado:

	posición de hinchado	posición de deshinchado
<p>Apriete y gire el pulsador 1/4 de vuelta</p>	<p>La membrana está cerrada, el pulsador en posición alta</p>	<p>La membrana está abierta, el pulsador en posición baja</p>

NOTA:	<p>LOS TAPONES DE LAS VÁLVULAS SEMIENCASTRADAS SE HAN DISEÑADO PARA ENROSCAR Y DEENROSCAR SIN APOYAR. NO FORZAR NUNCA</p>	
--------------	---	--

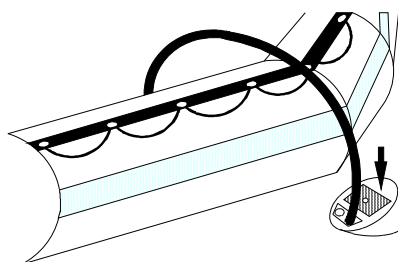
HINCHADO DE LA EMBARCACIÓN

Active las válvulas en la posición hinchado.

Inserte el tubo en el flotador.

Para hinchar bien la embarcación, es necesario que el hinchador esté bien asentado en el suelo.

La embarcación se hincha rápidamente si el hinchador se acciona suavemente y sin prisas.



ATENCIÓN

NO UTILIZAR COMPRESOR O BOTELLA DE AIRE COMPRIMIDO

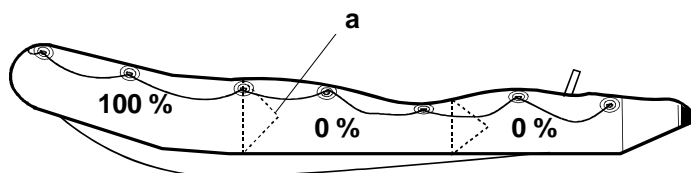
Puede utilizar el hinchador eléctrico *ACCESS* a la venta en su concesionario.

PARA HINCHAR EL FLOTADOR

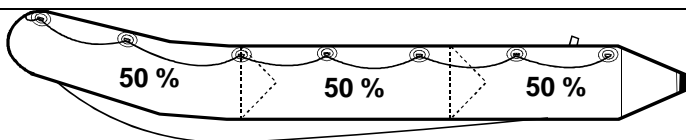
- Proceda al hinchado del flotador equilibrando las presiones entre los distintos compartimentos, hasta que los tabiques (a) no sean visibles (**presión = 240 mb**)



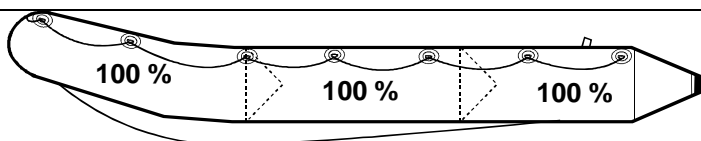
NO HINCHAR NUNCA UN COMPARTIMENTO A LA MÁXIMA PRESIÓN MIENTRAS EL RESTO ESTÁN DESHINCHADOS



1



2



CADET SOLID : HINCHADO DE LA QUILLA

- Después del montaje del piso, proceda al hinchado (240 mb, ver sección *Presión*).

El hinchado ha finalizado: apriete los tapones de las válvulas de hinchado.

NOTA :

Es normal comprobar un ligero escape de aire antes de apretar el tapón de la válvula.

ÚNICAMENTE LOS TAPONES ASEGURAN LA ESTANQUEIDAD FINAL.

**E
S
P
A
Ñ
O
L**

PRESIÓN

PRESIÓN DE UTILIZACIÓN

La presión de utilización para el flotador y la quilla es de 240 mb/ 3,4 PSI.

Si su hinchador no está equipado, le aconsejamos que compre un indicador de presión **ACCESS** en su concesionario ZODIAC, que le permitirá una lectura rápida y eficaz durante el hinchado. Sin indicador de presión, pare de hinchar cuando esté suficientemente firme para que se puedan acodar los conos en la parte trasera del flotador.

NOTA :

Es muy importante que se respeten las presiones indicadas. Verifique la presión de su embarcación en el agua. Si la deja a pleno sol, controle que no esté sobrehinchada.

La temperatura influye en gran manera en la presión, una variación de 1°C significa una variación en el mismo sentido de +/- 4 mb (0,05 PSI).

Si deja su embarcación a pleno sol en la playa, y si la pone en el agua en un agua fría, la presión puede bajar de 40 a 50 mb. Un fenómeno análogo se produce al acabar la jornada; es por tanto importante verificar la presión de una vez a otra. Le aconsejamos verificar la presión de su embarcación 10 minutos antes de su puesta en el agua, y hacer una comprobación eventual.

NOTA :

**LA PRESIÓN ES LO QUE DA RIGIDEZ A LA EMBARCACIÓN:
UNA EMBARCACIÓN INSUFICIENTEMENTE HINCHADA TIENE MALAS PRESTACIONES Y ENVEJECE PREMATURAMENTE.**

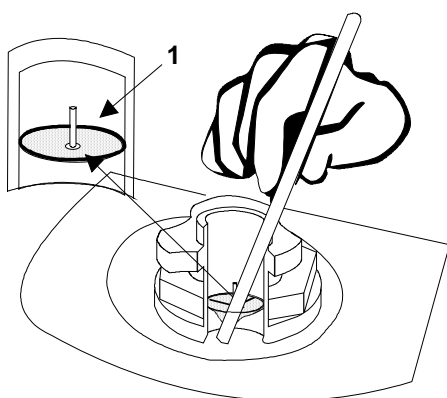
PARA AJUSTAR LA PRESIÓN

• SOBREPRESIÓN:

QUILLA :

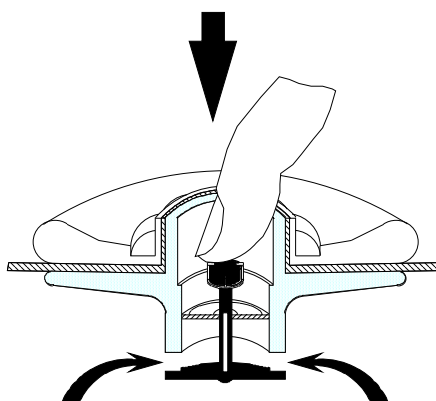
Deje escapar el aire empujando ligeramente la membrana con la ayuda de un objeto no cortante (tornavís cruciforme, estilográfica ...)

Atención de no plegar la membrana.



FLOTADOR PRINCIPAL:

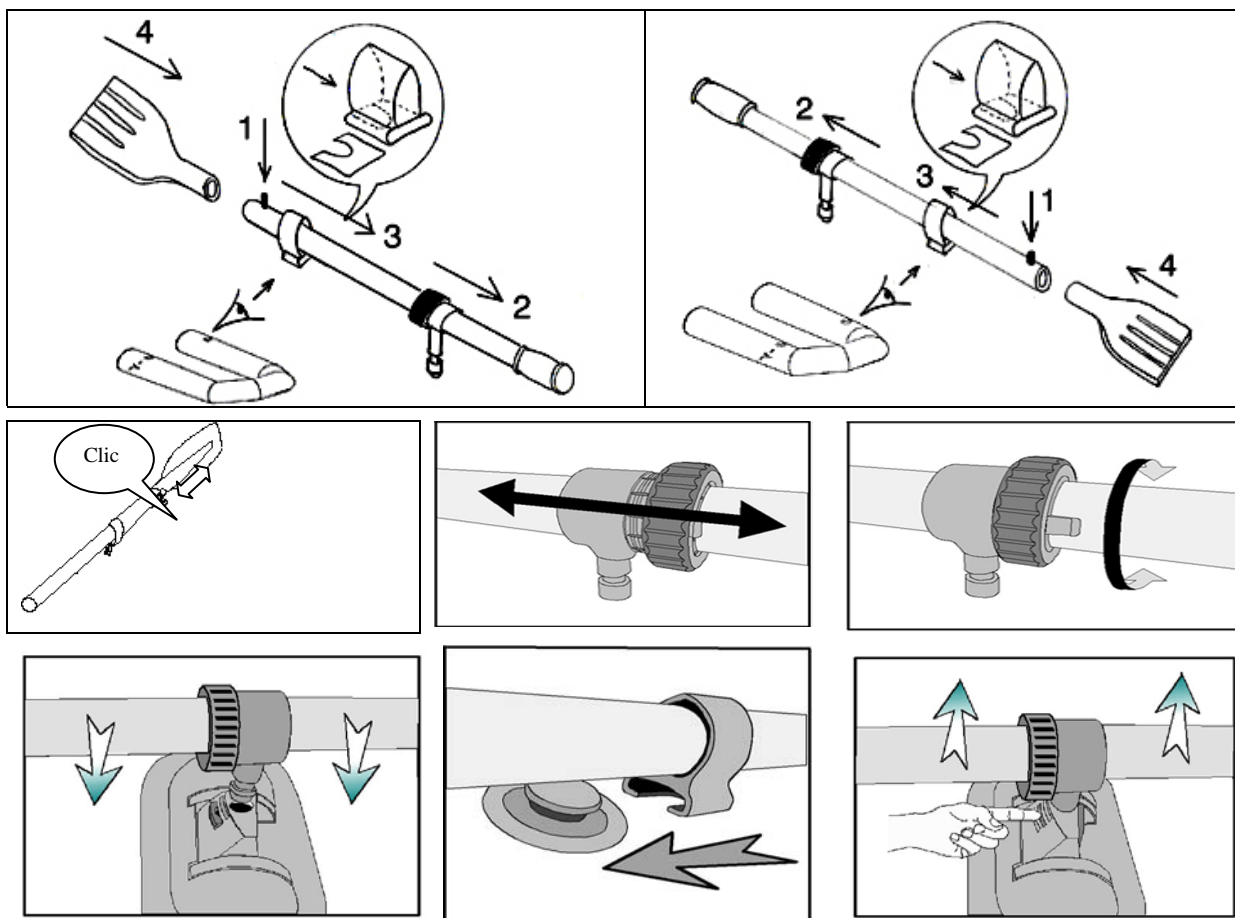
Deje escapar el aire apoyando sobre el pulsador de la válvula



• POCA PRESIÓN: vuelva a hinchar

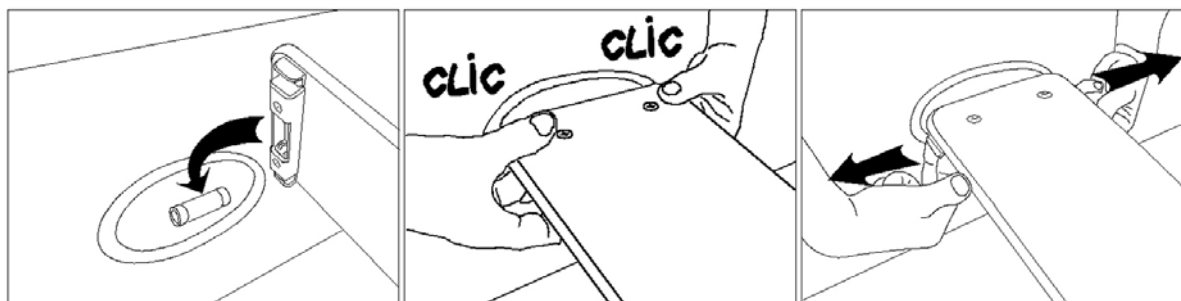
MONTAJE DEL EQUIPAMIENTO STANDARD

LOS REMOS:



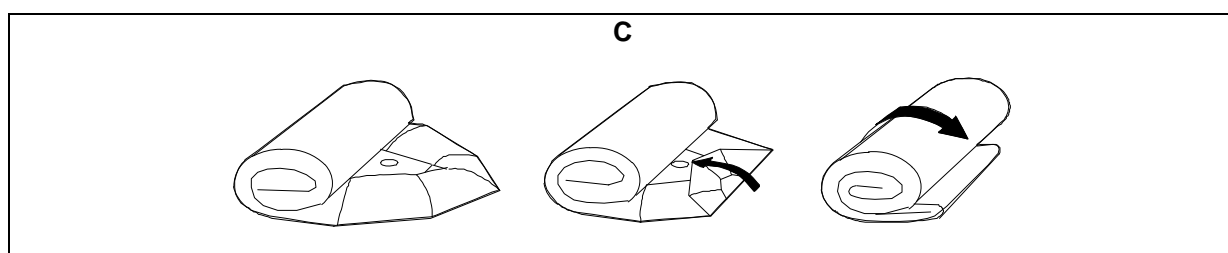
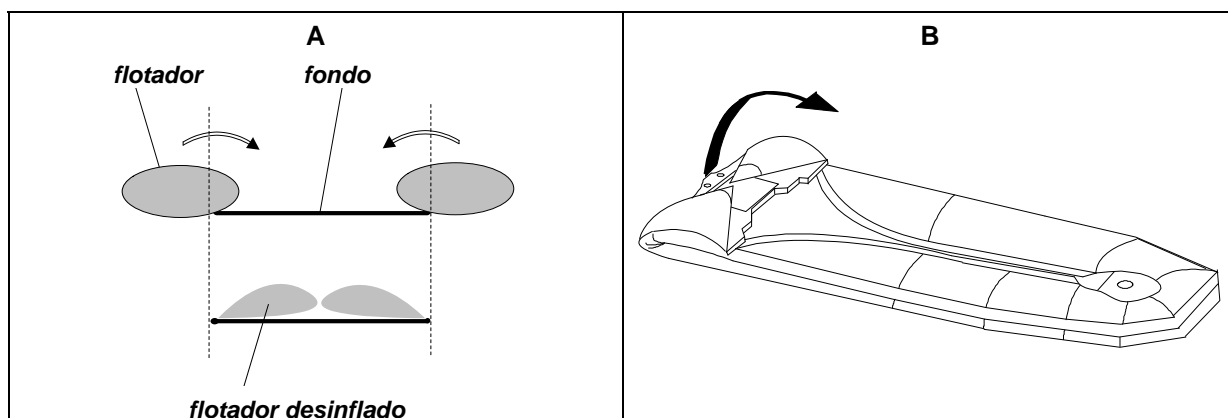
LA BANQUETA DE REMO EXTRAÍBLE (excepto CADET ROLL UP 200)

Instale el banco antes de finalizar el hinchado.



DESHINCHADO / PLEGADO DE LA EMBARCACIÓN

1. **Deshinche** la embarcación.
2. **Vuelva a colocar** las protecciones de las válvulas para el almacenaje.
3. **Quite** los remos (según el proceso inverso al montaje) y los equipamientos opcionales eventuales
4. **Quite** el piso (CADET SOLID) según el proceso inverso al del montaje. Para las CADET ROLL UP equipadas con suelo de tablillas, no hay que quitar las tablillas al plegar la embarcación.
5. **Retire** los tapones de desagües, y vacíe la embarcación de agua (secar bien antes de un almacenar prolongado).
6. **Doble los** 2 lados del flotador hacia el interior de la embarcación (A), coloque los conos contra el piso (B), después enrolle la embarcación sobre sí misma, alrededor de la tabla (C). Reincide la operación si comprueba que queda aire en los flotadores.



- . **Coloque** la embarcación plegada sobre su bolsa abierta (cara interior visible) sobre el suelo
- . **Coloque** las piezas del piso (CADET SOLID únicamente) y después los remos desmontados, bien planos sobre la embarcación.
- . **Cierre** las dos sanglas frontales.
- . **Cierre** la bolsa tirando de los cordones situados a los lados, procurando que los accesorios no sobresalgan.
- . **Para acabar**, guarde el hinchador en el bolsillo exterior.

